

RADREGION Dübener Heide – rund geht's im Biber-, Luther- und Kneipp-land



www.naturpark-duebener-heide.com



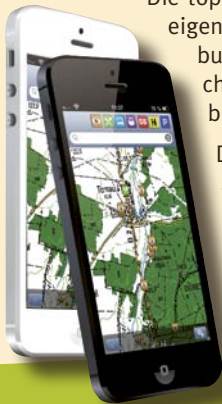
Neu: APP RADREGION Naturpark Dübener Heide

Mit der neuen App Fahrrad-Tourenplaner Dübener Heide sind 16 Rundtouren (20–50 km) von sieben Ausgangspunkten ausführlich beschrieben und in einer topografischen Karte im Maßstab 1:25.000 detailliert verzeichnet. Daneben sind alle relevanten Zusatzinformationen vom Radservice, über Gastronomie, Sehenswürdigkeiten bis zur Übernachtung über dieses regionale Informationssystem eingespielt.

Die topografischen Karten zeigen sowohl den exakten Tourenverlauf wie auch die eigene Position per GPS während der Tour an. Jede Route kann inklusive Beschreibung, Bildern und zugehörigem Kartenausschnitt lokal auf dem iPhone gespeichert werden. Einmal gespeichert, sind diese Inhalte auch ohne Mobilfunkverbindung verfügbar.

Die Radfahr-App in der frischen Waldheide-, Seen- und Flusslandschaft zwischen Leipzig und der Lutherstadt Wittenberg ermöglicht Ihnen stressfrei zu planen und anschließend entspannt zu genießen.

Laden Sie die App hier kostenlos runter: www.naturpark-duebener-heide.com
<http://karte.wanderwalter.de/np-dh/>



Mit der S-Bahn von Leipzig bis Torgau Radmitnahme kostenlos
Mit der Regionalbahn von Leipzig bis Wittenberg
Mit der Regionalbahn von Halle nach Eilenburg
Mit der Regionalbahn von Halle nach Gräfenhainichen

Liebe Bürger und Gäste,

wir laden Sie in die Radregion Naturpark Dübener Heide ein. Eingebettet in den natürlichen Flusslandschaften von Elbe und Mulde mit einer Seenkette im Nordwesten verströmt der größte Mischwald Mitteldeutschlands die Frische einer eiszeitlich geprägten Hügellandschaft.

Im 75.000 Hektar großen Naturpark Dübener Heide können Sie Kranich und Seeadler über romantischen Teichen und Seen kreisen sehen. An ihren Ufern thronen zahlreiche Biberburgen. Unter mächtigen Buchen und Eichen glänzt das Moos an reinen Quellen und feuchten Wiesen. Klare Luft kitzelt die Nasen. Wochenende ist Heidezeit.

In den Kurorten Bad Dübener Heide und dem mit einem Europa-Zertifikat ausgezeichneten Premium-Kneippport Bad Schmiedeberg lassen sich beim Wassertreten oder im HEIDE SPA die Muskeln entspannen. Kulturfreunde finden in der Lutherstadt Wittenberg, in der Renaissance- und Reformationsstadt Torgau, auf der Mitteldeutschen Kirchenstraße oder auf dem neu ausgeschilderten Lutherweg Inspiration. Die 16 Heidemagneten, Ausflugspunkte mit Sehenswürdigkeiten und regionaler Gastronomie, bieten sich für Radpausen an.

Unser Motto heißt „Rund geht’s“. Das bedeutet – von einem einzigen Standort aus ohne Gepäck die Region erkunden. Von sieben Städten aus können 16 Rundtouren in drei verschiedenen Schwierigkeitsklassen (L=Leicht, M=Mittel, S=Schwer) befahren werden... und gibt es mal Schwierigkeiten, unsere Rad-Service-Paten helfen Ihnen gerne.



Fühlen Sie sich bei uns wohl!



Kurstadt Bad Düben

Das Tor zur Dübener Heide an der Mulde: Fünf-Mühlen-Stadt, 1000-jährige Burg Düben mit Landschaftsmuseum, interaktive Ausstellung im NaturparkHaus Dübener Heide, Kur- und Wellnesszentrum: Hotel & Resort HEIDE SPA, Kurpark mit Barfuß- und Moorpfad, Rastplatz mit abschließbaren Radboxen für einen unbeschwerten Bummel in die liebevoll sanierte Altstadt.

➔ Rund geht's:

- „Mulde-Acht“ zwischen Bad Düben und Eilenburg (20/40 km, L)
- Die große „Goitzsche-Runde“ nach Bitterfeld (40/60 km, M)
- Durch die Waldheide zum Kneippen nach Bad Schmiedeberg (45 km, M-S)
- Besuch bei „Raiffeisen-Schulze-Delitzsch“ in Delitzsch (45 km, M)



Ihr ÖPNV-Anschluss:

Bus ab/an Hbf Leipzig

Ihr Service-Radpate: Thomas Hammer

Fahrrad Hammer

Eilenburger Straße 8, 04849 Bad Düben

Telefon: 03 42 43 / 2 23 26

E-Mail: fahrradhammer@t-online.de

Ihre Touristinformation

Neuhofstraße 3 A / NaturparkHaus
04849 Bad Düben

Telefon: 03 42 43 / 5 28 86

E-Mail:

touristinformation@t-online.de

www.bad-dueben.de

Kurstadt Bad Schmiedeberg

Premium-Kneippkurort Bad Schmiedeberg mit dem im Jugendstil erbauten Kurhaus, schönen Kuranlagen, Europas einzigem Indoor-Kräutergarten und historisch geprägten Ausflugszielen wie dem Wasserschloss Reinharz oder der Schönen Aussicht mit dem Kaiser-Wilhelm-Turm.

➞ Rund geht's:

- Entdeckertour auf der Mitteldeutschen Kirchenstraße (20 km, L)
- Im Reich der Gartenträume und der Kräuterfrau (30 km, M)
- Auf erfrischenden Waldradwegen zum Heidemagneten Bad Düben (45 km, M-S)



Ihr ÖPNV-Anschluss:

Bus

Ihre Service-Radpatin: Sieglinde Klepel

Fahrrad- und Autoteile Klepel

Leipziger Straße 85

06905 Bad Schmiedeberg

Telefon: 03 49 25 / 7 01 29

Ihre Touristinformation

Kurinformation und Stadtinformation

Kurpromenade 1

06905 Bad Schmiedeberg

Telefon: 03 49 25 / 6 20 10

E-Mail: kurinfo@embs.de

www.eisenmoorbad.de





Bitterfeld

Diejenigen, die Bitterfeld-Wolfen und Umgebung erkunden möchten, werden staunen – eine grüne Industriestadt mit maritimem Flair am Goitzschensee, dem Bitterfelder Bogen, Kunst auf der Halbinsel Pouch, Wassersportparadies und ein weltweit einzigartiges Industrie- und Filmmuseum.

➔ Rund geht's:

- Die große „Goitzsche“-Rundtour (25 km, M)
- Entlang der Mulde zum Heidemagnet Bad Düben (60 km, M)



Ihr ÖPNV-Anschluss:

Bahnhof Bitterfeld

Ihr Service-Radpate: Michael Schenk

Zweiradhaus Schenk

Dessauer Straße 5, 06749 Bitterfeld

Telefon: 0 34 93 / 4 12 67

E-Mail: zweiradhaus.schenk@t-online.de

Ihre Touristinformation im Wasserzentrum

OT Bitterfeld, Berliner Straße 6

06749 Bitterfeld-Wolfen

Telefon: 0 34 93 / 51 27 20

www.wasserzentrum-bitterfeld.de

E-Mail:

wasserzentrumbitterfeld@t-online.de

Eilenburg

Die Heimatstadt der Heinzelmännchen lässt durch elf Camera Historica in die Vergangenheit blicken. Eine Fußballschule, Flachland-Skisprungschanze sowie Bade- und Wassersportvergnügen im Freizeit- und Erholungszentrum oder paddeln auf der Mulde stehen für sportliche, ein schöner Tierpark mit Gastronomie für geruhsame Momente.

➔ Rund geht's:

- Die „Eilenburger Schleife“ (10 km, L) – schleife.eilenburg.de
- „Mulde-Acht“ zwischen Eilenburg und Bad Dübener Heide (20/40 km, L)
- Auf der Mühlentour Nr. 3 durch die Heide (32 km, M)
- E-Bike-Ladestation an der Schwimmhalle in der Ziegelstraße



Ihr ÖPNV-Anschluss:

Bahnhof Eilenburg, S-Bahn ab Leipzig
Fahrradmitnahme kostenlos

Ihr Service-Radpate:

Christian Paul
Velo & Sport Paul
Ziegelstraße 11a, 04838 Eilenburg
Telefon: 0 34 23 / 75 93 40
E-Mail: info@fahrrad-paul.de

Ihre Touristinformation

Museumshop

Torgauer Straße 40
04838 Eilenburg
Telefon: 0 34 23 / 65 22 22
www.eilenburg.de
www.eilenburg.mobi
E-Mail: tourismus@eilenburg.de





Gräfenhainichen

Die neue Seenlandschaft mit dem Freilichtmuseum „Ferropolis – der Stadt aus Eisen“ sind Zeuge der Bergbautradition, die Paul-Gerhardt-Gedenkstätten für eine große Gottverbundenheit zur Reformation. „Sei mir tausend Mal gegrüßet“, „O Haupt voll Blut und Wunden“ sind nur einige Titel dieses bedeutendsten Kirchenliederdichters.

➔ Rund geht's:

- Um den Gremminer See mit „FERROPOLIS – die Stadt aus Eisen“ (15 km, L)
- Auf der „Kohle-Dampf-Licht-Radtour“ (30 km, M)



Ihr ÖPNV-Anschluss:

Bahnhof Gräfenhainichen

Ihr Service-Radpate: Ralf Loos

Fahrradservice Loos

Wittenberger Straße 65

06773 Gräfenhainichen

Telefon: 03 49 53 / 2 37 37

Ihre Touristinformation

August-Bebel-Straße 24

06773 Gräfenhainichen

Telefon: 03 49 53 / 25 76 20

E-Mail: [touristinformation@](mailto:touristinformation@graefenhainichen.de)

graefenhainichen.de

www.graefenhainichen.de

Kemberg

Die Altstadt Kembergs lässt immer noch die Struktur einer mittelalterlichen Ackerbürgerstadt erkennen. Der Marktplatz wird von Spätgotik- und Renaissancebauten geprägt. Ein Familienfreizeitparadies ist der Bergwitzsee mit Bad-, Sport- und Naturbildungsangeboten.

➡ Rund geht's:

- Einmal um den gesamten Bergwitzsee (18 km, L–M)
- Ins UNESCO-Weltkulturerbe Gartenreich Dessau-Wörlitz (30 km, M)



Ihr ÖPNV-Anschluss:

Bahnhöfe Bergwitz, Radis

Ihr Service-Radpate: Michael Mattheß

Mattheß Bike Shop

Leipziger Straße 54, 06901 Kemberg

Telefon: 03 49 21 / 2 07 83

E-Mail: matt77bike@t-online.de

Ihre Touristinformation

Waldhaus am Bergwitzsee

OT Bergwitz, Wörlitzer Straße 63

06901 Kemberg

Telefon: 03 49 21 / 6 15 70

E-Mail:

info@waldhaus-am-bergwitzsee.de

www.waldhaus-am-bergwitzsee.de





Torgau

In der Stadt der „Renaissance und Reformation“ prägen prachtvolle Renaissancebauten das Stadtbild. Schloss Hartenfels ist das größte vollständig erhaltene Schloss der deutschen Frührenaissance. Der Torgauer Museumspfad mit historisch wertvollen Gebäuden sowie hochkarätige Ausstellungen laden ein, Geschichte hautnah zu erleben.

➔ Rund geht's:

- Die Festungs- und Erlebnisrundtour (16 km, L)
- Auf der Mühlentour Nr. 2 durch das Torgauer Umland (42 km, M)
- Über den Elberadweg ins Herz der Dübener Heide (50 km, M-S)



Ihr ÖPNV-Anschluss:

Bahnhof Torgau, S-Bahn ab Leipzig
Fahrradmitnahme kostenlos

Ihr Service-Radpate:

Bernd Höcke
RadHaus Höcke
Goethestraße 2, 04860 Torgau
Telefon: 0 34 21 / 77 47 59
E-Mail: radhaus@sport-hoecke.de


Ihr Torgau-Informations-Center


Markt 1
04860 Torgau
Telefon: 0 34 21 / 70 14 -0
E-Mail: info@tic-torgau.de
www.tic-torgau.de


Fahrradfreundliche Unterkünfte


Bad Dübren:

Hotel National 
Ritterstraße 16
04849 Bad Dübren
Telefon: 03 42 43 / 2 86 99 00
E-Mail: info@hotelnational.net

Mädchen-Pferdehof 
Obere Hauptstraße 24
04849 Laußig • OT Authausen
Telefon: 03 42 43 / 2 08 20
E-Mail: info@maedchen-pferdehof.de


Haus Einkehr 
Bitterfelder Landstraße 20
06774 Muldestausee • OT Schwemsal
Telefon: 03 42 43 / 5 21 21
E-Mail: info@haus-einkehr.de

Hotel-Pension Keller 
Dübener Straße 13
04509 Löbnitz
Telefon: 03 42 08 / 7 05 05
E-Mail: info@pension-keller.de


Ferienwohnung WELZEL 
Dorfstr. 52a
04838 Laußig OT Gruna
Telefon: 01 73 / 8 80 33 46
E-Mail: info@welzel.lvm.de

Griep's Heidehotel 
Brösen Nr. 5
04849 Bad Dübren
Telefon: 03 42 43 / 2 50 77
E-Mail: grieps.heidehotel@web.de

Antike Tischlerstube – Radlerherberge
Landstraße 11a 
04838 Laußig
Telefon: 03 42 43 / 5 21 73
E-Mail: Antiktischlerei@aol.com

Bad Schmiedeberg:
Pension Am Storchennest 
Priesitz 34
06905 Bad Schmiedeberg • OT Priesitz
Telefon: 03 49 26 / 5 76 93
E-Mail: am-storchennest@t-online.de


Bitterfeld:
Mühlbecker Hof 
Dorfplatz 37
06774 Muldestausee • OT Mühlbeck
Telefon: 0 34 93 / 5 53 96

Eilenburg:
Hotel-Pension „Schubert's Hof“ 
Puschkinstraße 51
04838 Eilenburg
Telefon: 0 34 23 / 75 15 85
E-Mail: info@schubertshof.de

Pension Rosita 
Eilenburger Landstraße 10
04838 Zscheplin • OT Hohenprießnitz
Telefon: 03 42 42 / 5 02 03
E-Mail: info@pension-rosita.de

Pension „villa Bathun“
Battauner Hauptstraße 23
04838 Doberschütz • OT Battaune
Telefon: 03 42 44 / 66 40 60
E-Mail: pension-villa-bathun@t-online.de


Pension „Am Park“ 
Bahnhofstr. 7
04838 Eilenburg
Telefon: 0 34 23 / 60 30 55
E-Mail: info@pension-eilenburg.de


Gräfenhainichen
Pension Henkel 
Jüdenberger Dorfstraße 26a
06773 Gräfenhainichen • OT Jüdenberg
Telefon: 03 49 53 / 2 27 38



Kemberg:
Jugendherberge Radis 
Radiser Bahnhofstraße 18
06901 Kemberg • OT Radis
Telefon: 03 49 53 / 3 92 88
E-Mail: jh-radis@djh-sachsen-anhalt.de


Ferienhaus Heide
Am Glockenturm 7
06901 Kemberg • OT Uthausen
Telefon: 03 49 21 / 2 24 60
E-Mail: info@ferienhaus-heide.de

Torgau:
Altstadt-Pension
Fischerstraße 4
04860 Torgau
Telefon: 01 63 / 7 30 10 44
E-Mail: altstadt-pension-torgau@gmx.de

Hotel Torgauer BrauhoF 
Warschauer Straße 7
04860 Torgau
Telefon: 0 34 21 / 7 30 00
E-Mail: hotel-torgauer-brauhoF@t-online.de

Hotel-Pension zum Markt 
Bäckerstraße 12
04860 Torgau
Telefon: 0 34 21 / 71 13 79
E-Mail: info@hotel-torgau.de

Fährhaus Dommitzsch 
Elbstraße 15
04880 Dommitzsch
Waldbad Dommitzsch 
Am Waldbad 2
04880 Dommitzsch OT Mahlitzsch
Telefon: 01 70 / 2 04 86 74
E-Mail: michael.mattersteig@web.de

Radlerpension „Spelunke“ 
Mühlenweg 33
04860 Dreiheide • OT Süptitz
Telefon: 0 34 21 / 7 78 82 38
E-Mail: pension-spelunke@web.de



Impressum:
Regionalmanagement Dübener Heide, c/o Naturpark Verein Dübener Heide e.V., Ortsteil Tornau, Krinaer Str. 2,
06772 Gräfenhainichen, Tel. 03 42 43 / 5 08 81, E-Mail: tourismus@naturpark-duebener-heide.com
Mit Unterstützung des Landes Sachsen-Anhalt

Quellennachweise Fotos:
K. Rehmann, Bad Schmiedeberg • adhoc • Stadtverwaltung Eilenburg • W. Sykora • Touristinformatio
Gräfenhainichen • Touristinformatio Bad Dübener • tic Torgau • Verlagshaus „Heide Druck“ • H. Nyari • S. Brost

Selbstverständlich können Sie auch die Radfernwege durch die Heide nutzen.

